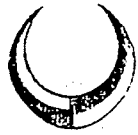


نوع الوثيقة : داخلية إدارية (DH. ID.)  
رقمها : ٦٧-٢/٦١  
تاريخها : ٢ يوليو ١٣٢٧ رومي  
محل وجودها : الأرشيف العثماني بإستانبول

عريضة من العمارة إلى وزارة العدل تحمل تواريخ عدد  
كبير من الناس في الشكوى من اعتسافات قائد الدرك أحمد فائق  
والمطالبة بتشكيل هيئة تحقيقية وإرسالها على جناح السرعة.  
ومع العريضة وثائق أخرى تتعلق بالموضوع.



①

دولت علیہ عثمانیہ تلفراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت تلفراف حاملان دولای مسئولیت قبول اعتراف [نمونه ۱۹]

Retransmission ou Expédition				RECEPTION			
تکرار کتبہ و یا سوق		Date		تاریخ		Date	
سوق نومبروسی No d'expédit.	کتبہ اولئان مرکز transmis à	Date	تاریخ	مأمور امضای Signature de l'employé	مأمور امضای Signature de l'employé	Date	تاریخ
		H. _____ M. _____		۷ ۱		H. _____ M. _____	

De \_\_\_\_\_ Pour \_\_\_\_\_ موردی \_\_\_\_\_

N° \_\_\_\_\_ Mots \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_ H. \_\_\_\_\_ ساعت \_\_\_\_\_  
M. \_\_\_\_\_ دقیقه \_\_\_\_\_ تاریخ \_\_\_\_\_

Voie \_\_\_\_\_ Indic. Eventuelles \_\_\_\_\_ اشارت محتمله \_\_\_\_\_

عبدالمجید

متجدد و تنظیم شدگان فوهارای جوقانو اقتدیك مواصالتی و حقوقی  
 شروع فرموده انجمنی استیلین اجماعه را کما کسبه زهد و سینه شمه تحقیر اعمده  
 بقدر وقتیه لایزاله مآثر موفقیه نصیب بولندیق و اینجس عورتیه هر دو  
 مناسی قواله غصبه استیلاک کما قطعاً حجتاً شایده دکلنه عقوبتیک  
 روانه و چنانچه کما فی سیک خط اولیق و نامو تحریک گفتی فریق زنده  
 ایوان و مالذک هر دو صورت اولو اب اولوه غصه غنا جازک بولندیق اولوی  
 علتاً سوایکده من عصبیه فرماتان موفقیه احراق و حرکات خود را نیز  
 انفاق در این استیلین غنی بعد بلایق ایجا ایسو شود و اعتمد ساز  
 شرایطه و علم لایزاله ایسی بجهت بولندیق اولو اب اولوه غصه غنا جازک  
 چهاره که فرماتان موفقیه و هوایک سیار صفت کسبه باجه کوشند  
 یسه در این نحوه نماه لایزاله اهالی و شایع انظار و اعطاء مکتوب  
 بولندیق بوشایک سائیده صیده نک و هوایک باشه ان سببیه عدل لایزاله

DH. 10.



2

دولت علیہ عثمانیہ تلفراف ادارہ سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie [مؤرخہ ۱۹۰۶]

Retransmission ou Expédition			تکرار کشیدہ و یا سوق		RECEPTION				اخذ	
No d'expédit.	کشیدہ اولتان مرکز	Date	تاریخ	مأمور امضای Signature de l'employé	مأمور امضای Signature de l'employé	Date	تاریخ	واسطہ مرکزی Reçu de	سورہ نومردسی No d'ordre	

De Pour موردي مخري

No Mots Date H. M. ساعت مقيده تلويخ کلام غروب نومردو

Voie Indic. Eventuelles اشارت محتلہ طريق

شک و شبہ بر وقت قبولاتہ مورالہ عملہ مساویستہ بر وقتہ عمالہ اہل حق  
 اریضتی نور نورہ ابراہام الیہ کجہ جانتہ وقتہ نظرہ الحاد و حقہ صحت  
 نقطہ حق اخذ الیہ و عوی بر اندازہ جہارک فقط حاتم رہ براتہ علیہ کجہ  
 معروف بکجہ کہنہ شدہ حرانی کجہ ہوا لہ صوتی الترف قدرہ  
 بکارندہ و عمدہ ایہ کجہ بر ویکہ او و رہ نہ لوند و بکارندہ بر قاج  
 ناستہ بر لہ ترف صاف و ولندہ و ترف معروف بکجہ قطعاً کلامہ کجہ  
 الذاریہ بارہ لہ قصہ و غولہ تہ بولم و ولندہ در اجزاء نامسورہ اولادہ  
 سو استعما بولند و کجہ عمودہ تاقق الجودہ و صرا ایہ لہ تخفیفات لہ سہ معلولہ  
 تمضیرہ و موقوف نام اہل اولادہ و تہ صحتہ انہ لہ لہ صفا تہ تہ لہ  
 و تشریح اغراضہ المارہ سریعہ عالیہ بکارندہ شدہ اتوقہ المارہ تہ  
 با فریدہ صلوطن علی الشجان صائم بر علیہ نام محمد تاج رور شکیلی حسہ  
 عدیہ شکر حیرت عیانہ احمد علی بیو الحسینی احمد سافر  
 علی محمد علی علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی  
 علی الشجان - ایاتہ مدلی احمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی

TELEGRAMME



تلفرافنامه

Handwritten notes and stamps in the top left corner.

3

دولت علیہ عثمانیہ تلفراف ادارہ سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت تلفراف ساملاشدن دولای مسئولیت قبول اعتراف [نمونه ۱۹]

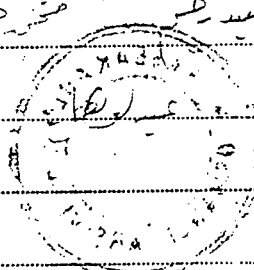
Retransmission ou Expédition			RECEPTION				
تکرار کشیده و یا سوق			اخذ				
سوق نومروس No d'expédit.	کشیده اولشان مرکز transmis à	Date	مأمور امضای Signature de l'employé	مأمور امضای Signature de l'employé	Date	واسطہ مرکزی Reçu de	سره نومروس N° d'ordre
		دقیقہ H. M.			دقیقہ H. M.		

De Pour موردي

N° Mots Date H. M. ساعت دقیقه تلرغ کلمات غروب

Voie Indic. Eventuelles اشارت محتمله طریق

Handwritten text in Ottoman Turkish script, organized into columns and rows. It includes names and addresses, such as "محمد الطیبی" and "محمد الخادم".



D.H. 18  
67-2/61

8576



1

دولت علیه عثمانیه تلفراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت تلفراف معاً لاتندن دولای مسئولیت قبول نمی کند  
[مکونه]

Retransmission ou Expédition			RECEPTION				
تکرار کشیده و یا سوق			آخذ				
سوق نومروسی N° d'expédit.	کشیده اولتان مرکز transmis à	Date	مأمور امضایی Signature de l'employé	مأمور امضایی Signature de l'employé	Date	واسطه مرکزی Reçu 'de	سره نومروسی N° d'ordre
		ساعت دقیقه	صورت امضایی	صورت امضایی	ساعت دقیقه	رایک	ان

De: ..... Pour: ..... موردی ..... عماریه

N°: ..... Mds: ..... Date: ..... H. .... ساعت ..... M. .... دقیقه

Voie: ..... Indic. Eventuelles: ..... اشارت عملیه

بسم الله الرحمن الرحیم

بسم الله الرحمن الرحیم و متعیناً فی سبیل الله جل و علا  
 حقیر مترو عمر زردی طولاً اندکتر مراجعه رائر قاضید متهدر و متوکل  
 تحفیر انجمنه بشیر مرتبه کورند متهدر سوره امین منصف بولندیه و در  
 صورتی هر چه منلیس قوازه فقیهه است که قطعاً مخرج شانیه کلستر  
 حقوقی هوانه و زمانه و قطری بخیر بود بر عطف اولیائش و ناموسگر  
 فقیه ز منزع اسوان و سالارک هر چه صورت اولار اوسود عظم شری  
 مانر بولندیه و بیوه عنان موندیکه در حقینه قوامتیه موندیک  
 احوه و عرو بر خود سانه مستند افعال مترو موندیک کند منصف غیر بعد  
 بولندیه متهدر است در حقیر سانه مشولیت و قوازه  
 در سانه مستند حکمران موندیک قوامتیه که به حایرکم قوامتیه  
 موندیک و عروید سمانت سبیل یکیک بلکه کوشتر منصف و لایحه  
 شاه لایحه و عشارتک اتقاد و الهامتیه منصف بولندیه بولندیه  
 ما مورد سبیل یک سبیل یک با الطبع سنانه سبیل یک سبیل یک



2

دولت عالیہ عثمانیہ تلفراف اداره ی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت تلفراف معاملاتندن درلای مسئولیت قبول اجازت  
[نمونه ۱۴]

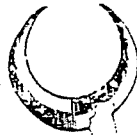
Retransmission ou Expédition			RECEPTION					
تکرار کشیده و یا -وق			اخذ					
شماره اولتان No. d'expédit	کشیده اولتان Tr mis à	Date	تاریخ	شماره امرامی Signalure de l'employé	Date	تاریخ	واسطه مرکزی Reçu de	شماره نمره No d'ordre
		Date			Date			
		II..... M.....			II..... M.....			

De ..... Pour ..... موردي ..... مخبري .....  
 No. Mols Date H. M. ساعت دقیقه تاریخ کلمات غروب نومرد .....  
 Voie Indic. Eventuelles اشارات مختله طریق

سید و شیخ سید قریب سید محمد سید محمد سید محمد سید محمد سید محمد  
 عماد الخراف العیسی قریب سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید  
 ایطالیہ و حفظ محنت تقاضای اجراء ایجاب و صورتی بر اختیار در جاردی حفظ  
 حالت در بر اقامت عالی موقوف یوحید کونستانتینوپول کونستانتینوپول  
 کونستانتینوپول رطوبت شدید فلابه کونستانتینوپول کونستانتینوپول کونستانتینوپول  
 کونستانتینوپول کونستانتینوپول کونستانتینوپول کونستانتینوپول کونستانتینوپول  
 یوحید کونستانتینوپول کونستانتینوپول کونستانتینوپول کونستانتینوپول کونستانتینوپول  
 اجتماع نا سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید  
 حفظا لرین سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید سید  
 همه کونستانتینوپول کونستانتینوپول کونستانتینوپول کونستانتینوپول کونستانتینوپول

السید محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی  
 السید محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی  
 السید محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی  
 السید محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی  
 السید محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی  
 السید محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی محمد علی

DH-ID 67-2/61



3

دولت علیه عثمانیه تلفراف اداره ی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie. دولت تلفراف معاملة لاندن در برای مسئولیت قبول اختار [نحوه 14]

Retransmission ou Expédition				RECEPTION			
تکرار کشیده و یا سبق				اخذ			
سابق نورو No d'expédit	کشیده اولتان مرکز tr usmis à	Date	تاریخ	مأمور امضای Signature de l'employé	Date	تاریخ	مردم نورو N° d'ordre
		.....	.....		.....	.....	
		.....	.....		.....	.....	

De ..... Pour ..... موردي ..... مغربی

N° ..... Mols ..... Date ..... H. .... ساعت ..... م ..... دقیقه ..... تاریخ ..... کات ..... غروب ..... نومرد

Voie ..... Indir. Eventuelles ..... اشارت محمله ..... طریق

سید زین العابدین قار ..... محمد الحسین ..... محمد علی ..... سید زین العابدین

محمد افغان ..... حسین ..... محمد ..... سید زین العابدین

محمد ..... حسین ..... محمد ..... سید زین العابدین

سید ..... حسین ..... محمد ..... سید زین العابدین

محمد ..... حسین ..... محمد ..... سید زین العابدین

DH-1D  
67-2/61

داخله نظارتی مخبرات عمومیہ دائرہ سی

۷۷۷۷  
۷۷۷۵

لاجل التیض قلمه	۷۷۷۷	میسفی	میسفی	اوراق نومرہ نوی	۷۱ ۷۱
رودی	۷۷۷۵	تاریخ تیض	تاریخ تسوید	تاریخ تسوید	۵ ۵
مقابلہ ایڈنر	۰	تاریخ تسوید	تاریخ تسوید	تاریخ تسوید	

بصرہ و ولایتی - تلف

تخلیصہ دروغا کی مضامین عمائد درہ عدلیہ نظامتہ و نظارتہ جلیبہ تہ لالہ بے مورخہ تہ روزنامہ لاہور  
 یہ ایک فوریہ جلیبہ و نظامتہ سی تا ایہ وقت دروغا تہ نظارتہ جلیبہ تہ لالہ بے مورخہ تہ روزنامہ لاہور  
 ادلا مہاجرا قلمہ تہ فقہہ کریمہ و لاہور  
 یہ ایک فوریہ جلیبہ تہ لالہ بے مورخہ تہ روزنامہ لاہور

تخلیصہ دروغا کی مضامین عمائد درہ عدلیہ نظامتہ و نظارتہ جلیبہ تہ لالہ بے مورخہ تہ روزنامہ لاہور

تخلیصہ

تخلیصہ دروغا کی مضامین عمائد درہ عدلیہ نظامتہ و نظارتہ جلیبہ تہ لالہ بے مورخہ تہ روزنامہ لاہور

DH-ID  
67-2/61



TELEGRAMME



تلفرافنامه

دولت عليه عثمانیه تلفراف اداره شى

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état-n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت تلفراف معاملاتدن دولای مسئولیت قبول اخذ  
[مکروه ۱۹۶]

Retransmission ou Expédition				RECEPTION			
سوق نومروسی No d'expédit.		کشیده اولشان مرکز transmis à	Date	تکرار کشیده ویا سوق	مأمور امضای Signature de l'employé	Date	مأمور امضای Signature de l'employé

De Pour

No Date H. M.

Voie Indic. Eventuelles

۲۴۷  
 محمد رفقا امضایله حر تلفراف قولرنا سبیلله شماره  
 قصه وضع اولانه قوردوده دانه سول طایفه و محلی  
 انبار قیامدلیغ شطای صفر تلفراف اوله بروردولای  
 رض ویرا سول مادمه حجت سول تدریس او ایتمه  
 تلفراف انبار قیامدلیغ سول سول سول سول سول سول  
 سول سول سول سول سول سول سول سول سول سول سول

DH. ID. 67-2/61